



18 mai 2020

(20-3650)

Page: 1/6

Comité des licences d'importation

Original: anglais

ACCORD SUR LES PROCÉDURES DE LICENCES D'IMPORTATION

NOTIFICATION AU TITRE DE L'ARTICLE 5:1 À 5:4 DE L'ACCORD¹

PHILIPPINES

La notification ci-après, datée du 5 mars 2020, est distribuée à la demande de la délégation des Philippines.

	Catégorie	Détails de la notification
1	Membre notifiant	Philippines
2	Titre de la nouvelle législation/procédure	Manuel de réglementation des casinos
3	Date de publication	s.o.
4	Date d'entrée en vigueur	janvier 2016
5	Adresse du site Web/ publication officielle de la nouvelle réglementation/ procédure	http://www.pagcor.ph/regulatory/casinos.php
6	Avez-vous joint une copie (pdf) de la réglementation pour le Secrétariat?	<input checked="" type="checkbox"/> Oui (<i>veuillez joindre une copie de la réglementation à la présente notification.</i>) <input type="checkbox"/> Non
7	Type de notification	<input checked="" type="checkbox"/> a) Nouvelle réglementation/procédure ² concernant les licences; (<i>veuillez répondre aux questions n° 8 à 14</i>) <input type="checkbox"/> b) Modification d'une réglementation/procédure précédemment notifiée dans le document: _____; (<i>veuillez répondre aux questions n° 15 et 16</i>)
8	Liste des produits soumis à licences	Prière de se référer à l'annexe A – Liste des produits ci-jointe
9	Nature du régime de licences	Automatique: <input checked="" type="checkbox"/> Non automatique: <input type="checkbox"/>

¹ Il est entendu que le Membre notifiant a également rempli ses obligations de notification au titre de l'article 1:4 a) et de l'article 8:2 b) concernant la loi/réglementation/procédure pertinente notifiée en remplissant le présent formulaire de manière complète et précise.

² Il est entendu que "nouvelle réglementation/procédure" fait référence à toute loi, réglementation ou procédure nouvellement introduite, ainsi qu'à celles qui sont en vigueur mais qui sont notifiées pour la première fois au Comité.

	Catégorie	Détails de la notification
10	Objectif administratif/ mesure appliquée	<p>a) <input type="checkbox"/> Protection de la moralité publique</p> <p>b) <input type="checkbox"/> Protection de la vie et de la santé des personnes et des animaux et préservation des végétaux; protection de l'environnement</p> <p>c) <input type="checkbox"/> Collecte de statistiques commerciales ou surveillance du marché</p> <p>d) <input type="checkbox"/> Protection des brevets, des marques de fabrique ou de commerce et du droit d'auteur, et prévention des pratiques frauduleuses</p> <p>e) <input type="checkbox"/> Respect des obligations découlant de la Charte des Nations Unies et d'autres traités internationaux (<i>CITES, Convention de Bâle, Convention de Rotterdam, Résolutions du Conseil de sécurité de l'ONU, etc.</i>)</p> <p>f) <input type="checkbox"/> Administration des contingents (y compris tarifaires)</p> <p>g) <input type="checkbox"/> Réglementation des importations d'armes, de munitions ou de matières fissiles et protection de la sécurité nationale</p> <p>h) <input checked="" type="checkbox"/> Autre: Manuel de réglementation des casinos</p>
11	Organe(s) administratif(s) auquel (auxquels) présenter les demandes	<p>Département des licences et du développement des établissements de jeux Site Web: www.pagcor.ph Courrier électronique: info@pagcor.ph PAGCOR MAIN CORPORATE OFFICE 1330 Pagcor House Roxas Boulevard, Pasay City, 1300 Manille, Philippines +632 5211542</p>
12	Point de contact chargé de communiquer des renseignements sur les conditions de recevabilité	<p>Département des licences et du développement des établissements de jeux Site Web: www.pagcor.ph Courrier électronique: info@pagcor.ph PAGCOR MAIN CORPORATE OFFICE 1330 Pagcor House Roxas Boulevard, Pasay City, 1300 Manille, Philippines +632 5211542</p>
13	Durée d'application prévue de la procédure de licences	En cours
14	Résumé de la notification dans l'une des langues officielles de l'OMC	<p>Tout titulaire de licence est autorisé à importer des équipements et du matériel pour jeux destinés à être utilisés dans les casinos dans les limites autorisées par la loi et sous réserve des prescriptions légales et douanières à cet effet.</p> <p>L'autorisation d'importer de la Société philippine des jeux et loisirs (PAGCOR) devrait être obtenue par le titulaire de la licence avant l'expédition effective d'équipements et de matériel pour jeux. Le titulaire de la licence doit présenter les documents suivants au Département des licences et du développement des établissements de jeux (GLDD) afin d'obtenir l'autorisation d'importer:</p>

	Catégorie	Détails de la notification
		1. Formulaire de demande de dédouanement et d'approbation des envois dûment rempli (formulaire 17). 2. Copie de la facture commerciale ou de la facture pro forma à l'en-tête du fournisseur 3. Le titulaire de la licence doit soumettre chaque année le nom et le spécimen de signature de ses signataires autorisés pour le formulaire de demande de dédouanement et d'approbation des envois au Département des licences de la PAGCOR. 4. La PAGCOR s'efforcera d'étendre son privilège de franchise de droits et de taxes au titulaire de licence en présentant au Ministère des finances une demande d'octroi de privilèges de franchise de taxes pour les droits de douane, taxes et impositions à l'importation. 5. Une fois la demande relative à l'envoi approuvée, le titulaire de licence veillera à ce que tous les articles expédiés soient strictement conformes aux quantités et descriptions approuvées par la PAGCOR conformément à la facture commerciale ou à la facture pro forma. 6. Le titulaire de la licence doit inscrire sur des parties visibles de la caisse ou des caisses de transport le texte "ADMIS EN FRANCHISE DE DROITS ET DE TAXES".
15	Si la case 7 b) a été cochée, veuillez indiquer la nature de la (des) modification(s)	<p> <input type="checkbox"/> a) Abrogation <input type="checkbox"/> b) Suspension <input type="checkbox"/> c) Modification d'aspects particuliers des procédures existantes: </p> <p> <input type="checkbox"/> produits visés <input type="checkbox"/> objectif administratif <input type="checkbox"/> caractère automatique ou non automatique <input type="checkbox"/> durée d'application de la procédure de licences <input type="checkbox"/> modification de la nature de la restriction quantitative/en valeur <input type="checkbox"/> conditions de recevabilité des demandeurs <input type="checkbox"/> point de contact chargé de communiquer des renseignements sur les conditions de recevabilité <input type="checkbox"/> organe(s) administratif(s) auquel (auxquels) présenter les demandes <input type="checkbox"/> documents requis (y compris le formulaire de demande) <input type="checkbox"/> délai de présentation de la demande <input type="checkbox"/> organe(s) administratif(s) délivrant les licences <input type="checkbox"/> délai de délivrance d'une licence <input type="checkbox"/> droit de licence/redevance administrative <input type="checkbox"/> versement d'un dépôt ou paiement préalable, et conditions applicables <input type="checkbox"/> droits/procédures de recours <input type="checkbox"/> durée de validité de la licence <input type="checkbox"/> autres conditions de la licence (prolongation, cessibilité, sanctions en cas de non-utilisation, etc.) <input type="checkbox"/> prescriptions en matière de change <input type="checkbox"/> autre: _____ (veuillez préciser) </p>

	Catégorie	Détails de la notification
16	Veillez expliquer les modifications en détail (dans l'une des langues officielles de l'OMC)	S.O.

ANNEXE A – LISTE DES PRODUITS

LISTE DES PRODUITS RÉGLEMENTÉS

I. DÉPARTEMENT DU BINGO

1. Feuilles et cartes pour bingo
2. Tableaux d'affichage pour bingo
3. Consoles et machines pour bingo
4. Système de gestion de casino pour bingo

II. DÉPARTEMENT DES JEUX D'INTÉRIEUR

A. Tables de jeux, agencements de table de jeux et composants de tables de jeux:

1. tables de jeux et chaises;
2. bordures rembourrées;
3. panneaux d'affichage;
4. plateaux mobiles;
5. boîtes de dépôt;
6. boîtes à pourboire;
7. agencements de tables de jeux électroniques;
- et articles similaires.

B. Matériel et accessoires pour tables de jeux et leurs parties

1. système auxiliaire de tables de jeux;
2. réceptacle pour cartes;
3. coffre/boîte sécurisée pour cartes;
4. dés;
5. sabot électronique pour cartes;
6. mélangeur automatique pour plusieurs jeux de cartes;
7. shaker de dés électronique;
8. distributeur électronique de cartes à jouer;
9. sabot non électronique pour cartes;
10. jetons de pai gow;
11. machines à jetons pour roulette;
12. roues pour roulette;
13. billes pour roulette;
14. cartes à jouer;
- et articles similaires.

C. Périphériques de tables de jeux et leurs parties

1. lecteur de cartes à jouer;
2. vérificateur de cartes à jouer;
3. serrures de sécurité et équipements de sécurité (pour secteur de jeux de table);
4. système d'alimentation électrique sans interruption pour tables de jeu;
5. mélangeurs électroniques de cartes; et
6. consommables utilisés pour les jeux.

D. Meubles de jeux et équipement connexes

(Tables et/ou composants autres que pour les jeux, mais utilisés dans le secteur des jeux de table d'un casino)

1. console de secteur;
2. chaise de superviseur de secteur;
3. meuble pour ordinateur;
4. meuble pour cartes à jouer; et
5. articles similaires.

E. Systèmes à jackpot progressifs

1. kits de conversion pour jeux;
2. matériel;
2. logiciel;
3. consommables;
4. écrans; et
5. pièces de rechange.

F. Système de gestion de casino pour jeux de table

1. matériel;
2. logiciel;
3. dispositifs d'entrée et de sortie;
4. périphériques; et
5. consommables.

III. DÉPARTEMENT DES MACHINES À SOUS

1. Consoles de jeux vidéo
 - a) Pièces d'assemblage, périphériques et accessoires
 - b) Haut-parleurs avec commandes et logiciels
2. Machines électroniques pour bingo, pièces d'assemblage, périphériques et accessoires
3. Unités électroniques pour quickshot bingo
4. Marqueurs/terminaux électroniques
5. Kits de conversion pour jeux
6. Système de gestion de casino pour machines à sous

IV. DIRECTION DU TRÉSOR

A. Articles réglementés par la PAGCOR

1. Jetons et plaques de jeu
2. Jetons pour machines à sous

B. Articles/produits utilisés par les casinos sous licence et évalués par le Département uniquement à des fins d'exonération fiscale.

1. Machine à compter/trier les billets de banque
2. Machine à compter/trier les pièces de monnaie/jetons
3. Machine à relier/emballer les billets de banque
4. Pièces de rechange et accessoires pour machines à compter/mettre en liasse/relier/emballer les billets de banque
5. Machine à lire et authentifier les puces RFID et ses accessoires
6. Détecteur LED UV
7. Plateau pour plaques et jetons
8. Sac/bande autocollante/étiquette/sceau inviolable
9. Serrure pour tiroir

C. Système de gestion de casino pour le Trésor
